

# **CONDITIONS GENERALES DE VENTE** **ET REGLEMENT GENERAL DE PROTECTION DE LA** **VIE PRIVEE** **DU THEATRE EPISCENE**

## **1. Protection de la vie privée**

L'Episcène asbl (Théâtre Episcène) s'engage à respecter la réglementation en matière de protection des données personnelles, à savoir principalement la loi belge du 8 décembre 1992 et le Règlement Général sur la Protection des Données 2016/679 (entré en vigueur le 25 mai 2018) dit « Règlement GDPR ».

Dans le cadre de l'achat de tickets de spectacles, certaines données personnelles vous concernant sont récoltées directement auprès de vous.

Les données personnelles ainsi récoltées sont les suivantes : votre nom, prénom, date de naissance, adresse postale, adresse e-mail, genre, n° de GSM, appartenance éventuelle à une société, coordonnées de cette dernière, données de paiement et de facturation, et historique de réservation.

Le traitement de ces données est nécessaire à l'exécution du contrat, à savoir l'achat de tickets de spectacles. L'Episcène asbl (Théâtre Episcène) estime également qu'elle peut vous envoyer des informations relatives à d'autres spectacles et événements (newsletter), dans la mesure où cela répond à ses intérêts légitimes au sens du règlement susmentionné.

En vue notamment de la mise en place de programmes de fidélisation, vos données seront conservées pour une durée indéterminée, sauf exercice du droit à l'oubli (voir infra).

Afin de protéger vos données personnelles, nous avons mis en place des mesures conformes aux évolutions des protocoles de sécurité informatique les plus récentes.

Dans le cadre de la protection de la vie privée, vous bénéficiez des droits suivants :

- droit d'accès à vos données personnelles ;
- droit de rectification (si vous constatez que vos données sont inexactes ou incomplètes) et d'effacement (« droit à l'oubli ») ;
- droit de demander la limitation ou la cessation du traitement de vos données ;
- droit à la portabilité de vos données (à savoir le droit de demander une copie de vos données personnelles) ;
- droit d'opposition au marketing direct (envoi d'informations pour d'autres événements (newsletter...))

Droit à l'image : L'Episcène asbl (Théâtre Episcène) se réserve le droit de prendre en photo ou de filmer son public à l'occasion de la représentation ou de la promotion de ses spectacles. Elle s'engage néanmoins :

- A ne pas utiliser de photos ou vidéos ciblées (portraits, gros plan, mise en évidence) de personnes sans leur autorisation. Cette autorisation pourra être implicite lorsqu'elle résultera d'une pose prise par les personnes photographiées ou filmées.
- A ne pas communiquer ou vendre à des tiers les photos ou vidéos de personnes à des fins commerciales.
- A n'utiliser les photos ou vidéos de personnes que dans un cadre promotionnel du spectacle ou du théâtre, et cela peu importe le support ou format utilisé.
- A ne diffuser le spectacle par voie radiophonique ou télévisuelle que dans le respect des Lois relatives à la protection de la vie privée et à la protection des droits d'auteurs et droits voisins.

La prise de connaissance des conditions générales emporte votre autorisation d'utilisation de vos données personnelles conformément à ce qui précède. Il vous est loisible d'adresser toute demande ou plainte relative à la protection de vos données auprès du Théâtre Episcène à cette adresse [vieprivee@episcene.be](mailto:vieprivee@episcene.be), ou auprès de la Commission Vie Privée CPVP appelée à devenir l'Autorité de Protection des Données (APD) à cette adresse : [www.privacycommission.be](http://www.privacycommission.be)

Enfin, nous vous tiendrons informés en cas de modification substantielle de notre politique en matière de vie privée telle que décrite ci-dessus.

## 2. Conditions générales de ventes

### 2.1. Vente à distance

Les présentes conditions s'appliquent de plein droit à l'exclusion de toutes autres conditions et sans restrictions à toutes les réservations effectuées. Elles sont susceptibles de modifications sans préavis. La confirmation de la réservation par le client et le règlement des places impliquent son adhésion sans réserves aux présentes conditions de vente.

Les réservations à distance peuvent s'effectuer soit par mail [reservation@episcene.be](mailto:reservation@episcene.be) soit via le formulaire qui se trouve sur le site du Théâtre [www.episcene.be](http://www.episcene.be)

Le prix des places indiqué est TTC et en euros.

Mode de paiement accepté à distance : Virement bancaire

Le tarif des places est disponible à la billetterie théâtre et peut être communiqué sur simple demande ou sur le site [www.episcene.be](http://www.episcene.be). Tous les tarifs sont susceptibles de modifications sans préavis.

## **Les tarifs de base sont :**

Tarif Adulte : concerne les personnes à partir de 16 ans. Tarif moins de 16 ans : concerne les personnes jusqu'à 15 ans.

Tarif carte OFF : les bénéficiaires de la carte d'abonnement officielle procurée par le Festival OFF d'Avignon

Tarif spécial pratiqué sur la première semaine et le jour de la fête national belge. Pour bénéficier de ce genre de tarifs spécifiques, contactez-nous sur

[reservation@episcene.be](mailto:reservation@episcene.be) ou au +33 (0)4 90 01 90 54 à partir du début du festival.

Selon les événements, différents types de tarifs peuvent être appliqués.

D'éventuelles réductions et opérations de promotion sont organisées ; il appartient aux spectateurs qui entendent s'en prévaloir d'en réclamer l'application au moment de la réservation des places. En cas de tarifs réduits, la présentation d'un justificatif en cours de validité est demandé. Aucune réduction n'est applicable après le paiement de la commande.

Un seul paiement est autorisé par commande. Tout ticket acheté en amont ne pourra être ni repris, ni échangé, ni remboursé.

Les places de spectacle ne sont pas numérotées.

La réservation est valable jusqu'à 15 minutes avant le début du spectacle. Passé ce délai, elle n'est plus prise en compte et les places non-validées par un paiement sont libérées, sans recours possible de contestation.

L'acheteur est tenu de respecter les délais de paiement communiqués, dans le cas contraire, les tickets seront remis en vente sans préavis ni dédommagement.

Lors de contrôles à l'entrée du lieu de l'événement, une pièce d'identité officielle en cours de validité pourra être demandée pour identifier l'acheteur du ticket. Ce ticket est uniquement valable pour le lieu, la séance, la date et l'heure précisée sur ce ticket. En tout état de cause, seul le porteur du ticket est habilité à occuper le siège. Le ticket doit être conservé durant toute la durée de présence sur le lieu de la représentation.

Par sa réservation, l'acheteur reconnaît avoir pris connaissance et adhérer pleinement aux présentes conditions générales de vente.

## **Obtenir vos tickets**

Nous vous conseillons vivement d'arriver au plus tard 15 minutes avant le début de l'événement pour retirer vos tickets. Le Théâtre Episcène n'effectue pas d'envois postaux de tickets en amont.

L'entrée est soumise au contrôle de validité du ticket. Il est uniquement valable à la date et aux conditions d'utilisation figurant sur celui-ci.

Chaque ticket est nominatif et personnel et incessible.

Tout droit à une réduction devra être validé par un justificatif lors du retrait des places et/ou le contrôle des tickets.

## 2.2. Vente à la billetterie du Théâtre Episcène

A la billetterie (rue Ninon Vallin 5 - Avignon - +33 (0)4 90 01 90 54) uniquement pendant le festival OFF d'Avignon au minimum 30 min avant chaque représentation.

Le prix des places indiqué est TTC et en euros.

Les modes de paiement sont :

Espèces et cartes bancaires

Il est également loisible, dans tous les cas, de payer par virement au compte FR76 1460 7002 7668 2138 8510 332 : les transactions étant relativement longues, il est recommandé d'utiliser ce mode de règlement dans un délai d'au moins 4 jours ouvrables. Se munir de la preuve de paiement pour retirer la (les) place(s) à la billetterie. Merci de ne faire aucun paiement sans avoir reçu une confirmation à votre réservation.

Le tarif des places est disponible à la billetterie du Théâtre et peut être communiqué sur simple demande ou sur le site [www.episcene.be](http://www.episcene.be). Tous les tarifs sont susceptibles de modifications sans préavis.

### **Les tarifs de base sont :**

Tarif Adulte : concerne les personnes à partir de 16 ans. Tarif moins de 16 ans : concerne les personnes jusqu'à 15 ans.

Tarif carte OFF : les bénéficiaires de la carte d'abonnement officielle procurée par le Festival OFF d'Avignon

Tarif spécial pratiqué sur la première semaine et le jour de la fête nationale belge. Pour bénéficier de ce genre de tarifs spécifiques, contactez-nous sur

[reservation@episcene.be](mailto:reservation@episcene.be) ou au +33 (0)4 90 01 90 54 à partir du début du festival.

Selon les événements, différents types de tarifs peuvent être appliqués

D'éventuelles réductions et opérations de promotion sont organisées ; il appartient aux spectateurs qui entendent s'en prévaloir d'en réclamer l'application au moment de la réservation des places. En cas de tarifs réduits, la présentation d'un justificatif en cours de validité est demandé. Aucune réduction n'est applicable après le paiement de la commande.

Les places de spectacle ne sont pas numérotées.

Aucun duplicata ne pourra être fourni en cas de perte du ticket.

La réservation est valable jusqu'à 15 minutes avant le début du spectacle. Passé ce délai, elle n'est plus prise en compte et les places non-validées par un paiement sont libérées, sans recours possible de contestation.

L'acheteur est tenu de respecter les délais de paiement communiqués, dans le cas contraire, les tickets seront remis en vente sans préavis ni dédommagement.

Le ticket est personnel et incessible. Lors de contrôles à l'entrée du lieu de l'événement, une pièce d'identité officielle en cours de validité pourra être demandée pour identifier l'acheteur du ticket. Ce ticket est uniquement valable pour le lieu, la séance, la date et l'heure précisée sur ce ticket. En tout état de cause, seul le porteur du ticket est habilité à occuper le siège. Le ticket doit être conservé durant toute la durée de présence sur le lieu de la représentation.

Par sa réservation, l'acheteur reconnaît avoir pris connaissance et adhérer pleinement aux présentes conditions générales de vente.

### **Obtenir vos tickets**

A la billetterie, (rue Ninon Vallin n°5) au plus tard 15 min avant le début de la représentation.

Les tickets payés en amont non-retirés et/ou non utilisés ne pourront être ni remboursés, ni échangés. L'acheteur prendra soin de se munir de sa preuve de paiement pour enlever ses tickets.

Nous vous conseillons vivement d'arriver au plus tard 30 minutes avant le début de l'événement.

L'entrée est soumise au contrôle de validité du E-ticket ou du ticket. Il est uniquement valable à la date et aux conditions d'utilisation figurant sur celui-ci.

Chaque ticket est nominatif, personnel et incessible.

Tout droit à une réduction devra être validé par un justificatif lors du retrait des places et/ou le contrôle des tickets.

## **2.3. Modifications – Absence du droit de rétractation**

Tout ticket acheté à la billetterie ne pourra être ni repris, ni échangé, ni remboursé.

En effet, étant donné que la vente de tickets pour des spectacles (vivants et autres) est un service lié à des activités de loisirs exécutées à une date ou une période spécifique, vous ne disposez pas d'un droit de rétractation, et ce en vertu de l'article

VI.53, 12° du Code de droit économique. Par conséquent, une fois les tickets achetés, ils ne pourront plus être annulés, échangés ou remboursés.

La programmation étant établie longtemps à l'avance, la direction se réserve le droit de modifier spectacles, distributions, dates, lieux en cas de nécessité impérieuse. Ces changements ne pourront donner lieu à aucun remboursement.

Dans le cadre d'une réservation en amont, changer de dates reste possible dans la mesure des places disponibles et pour peu que la demande soit effectuée au plus tard 24 heures avant la date initialement choisie. Le report n'est possible que sur une autre date du même spectacle (durant le festival en cours). Dans ce cas, il est nécessaire de se présenter à la billetterie durant les heures d'ouverture, muni du ou des tickets afin de les échanger. Les échanges ne se font ni par téléphone, ni par courrier, ni par mail. Aucun ticket ne sera échangé ou reporté si le changement est demandé après la date initialement choisie.

## 2.4. Retardataires

Les représentations commencent à l'heure annoncée. 3 minutes avant le début du spectacle, en cas de complet, les places non occupées peuvent être réattribuées. Les retardataires ne pourront plus entrer après le début de la représentation, leurs places sont perdues, sans dédommagement possible.

Nous vous conseillons vivement d'arriver au plus tard 15 minutes avant le début de l'événement.

## 2.5. Reproduction interdite

Tout enregistrement du spectacle, sous quelque forme que ce soit, y compris photographique ou numérique est strictement interdit. Les téléphones cellulaires doivent être désactivés durant la durée de la représentation.

## 2.6. Cas de force majeure

Tout enregistrement du spectacle, sous quelque forme que ce soit, y compris photographique ou numérique est strictement interdit. Les téléphones cellulaires doivent être désactivés durant la durée de la représentation.

En cas d'annulation de spectacle ou en cas de force majeure, il peut être procédé à un remboursement ou à un échange de ticket. Les remboursements se font **EXCLUSIVEMENT** par virement bancaire. Il n'est jamais procédé à un remboursement cash. En cas de force majeure, la demande de remboursement justifiée doit être adressée par courrier à la billetterie du Théâtre Episcène – rue Ninon Vallin, 5 84000 Avignon - France (durant le Festival OFF d'Avignon) ou à l'asbl Episcène (le reste de l'année), Bruyères 12 – 4890 Thimister-Clermont – Belgique.

## 2.7. Droit applicable – Litiges

Les ventes visées aux présentes sont soumises à la loi belge en vigueur. En cas de litige, les tribunaux de Verviers et Liège (Belgique) sont seuls compétents.